

# SIEMENS

Siemens AG, DI LOG Export Center, Winter-Guenther-Str. 11, 90441 Nuernberg  
 Siemens S.p.A.  
 DIVISION SDF  
 PO Box 17154  
 20128 MILAN  
 ITALIEN



\*SIRL12031973653\*

**Lieferschein  
 Dispatch Note  
 SIRL12031973653**

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 13.07.2022

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500639320		Kundennummer Customer No. A1010033	Bestellnummer Order No. 4519362504
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Portugal Sergio Casoli Tel: +351214178000 EMail: sergio.casoli@siemens.com		Bz-Datum Order Date 13.07.2022	OrgID Lieferer Supplier No. AV000624
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN		Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 122786121	
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person		Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route / Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route DDP BENANNTER BESTIMMUNGSORT  D T C Gebrueder Weiss GmbH IT1502 Italien->Land Number of packages 1	
		Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 7,615 KG Brutto/Gross: 8,160 KG	
Pos./Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	Routing address: Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg  Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN  Our VAT-ID : DE129274202  Marking: 5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A1010033 PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD I SAP PO: 4519362504		

5012092128  
 MAGNA  
 Cod.For. 901504  
 18 LUG. 2022  
 "Ricevuto con riserva e verifica"  
 Firma  
 Leggibile

SIEMENS AG  
 Digital Industries  
 Leitung: Cedrik Neike

Winter-Guenther-Str. 11  
 90441 NUERNBERG  
 Deutschland

Telefon: 0911-895-0  
 Fax: 0911-895-6274  
 www.siemens.com

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snaube; Managing Board: Roland Busch;  
 Chairman, President and Chief Executive Officer: Cedrik Neike; Matthias Rebellius, Ralf P. Thomas, Judith Wiese.  
 Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin-Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684

Pos./Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
10 (001000)	<p>1FL6044-1AF61-2LB1 Cust. part no.: 1FL6044-1AF61-2LB1 SERVOMOTOR 1FL6;3AC 400V SIMOTICS S-1FL6 Operating voltage 3AC 400 V Pn=0.75 kW; Nn=3000 rpm M0=3.5 Nm; MN=2.39 Nm Shaft height 45 mm, with angle plug; absolute encoder 20-bits (12-bit multi-turn) with feather key, tolerance N with holding brake Degree of protection IP65 with sealing ring compatible with the converters SINAMICS V70 &amp; V90 SERVOMOTOR 1FL6;3AC 400V</p> <p>HS Code: 85015100 AL: N ECCN: N Country of Origin: CN China PUL: Pref-N: AL BA BW CA CH CL CO CR DZ EC EG GB GE GT HN IL IS JO JP KR LB LI LS MA MD ME MK MX MZ NA NI NO PA PE RS SG SV SZ TN TR UA VN XK ZA</p> <p>SerialNo.: (LMH/P527910623029)</p> <p>M-Item :  Cust. part no.: </p>	1 PC	7,615
<p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447 DECLARATION I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PUF-Y, and ISO alpha2 code 1) for each agreement country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PUF-Y: 2) I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Nuernberg, 13.07.2022, SIEMENS AG, DI LOG Export Center, Winter-Guenther-Str. 11, D-90441 Nuernberg</p> <p>i.V. Erdem Okuyucu      i.V. Günter Friederich Senior Customs Expert    Senior Customs Expert</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PUF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement</p>			

Pos. / Item S-Pos./Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>member states.                      AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa                      2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA                      3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK                      V1.29</p> <p>WEEE-Reg.-No. DE 23691322</p>		
	<p><b>Packinglist</b></p> <p>Cont. 1                      L:50,500 D:27,600 H:25,700 CM                      000000 ECV-A4,A4-Karton                      10 001000 1FL60441AF612LB1                      Cust. part no.: 1FL6044-1AF61-2LB1</p>		<p>Gross-/ Net Weight</p> <p>1 8,160 PC 1,00 PC</p>